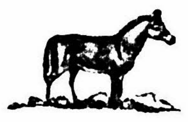
De Zuid-Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 47. KAAPSTAD, WOENSDAG, 8 AUGUSTUS, 1877. No. 4,333.



EZELS! EZELS!!

80 Uitgezochte Ezels, geleerd en ongeleerd, van 1 tot 3 jaar.

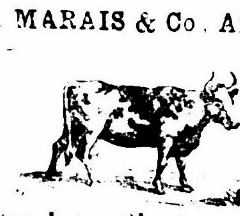
Op Vrijdag, 10 Aug. a.s.,

ZAL de Ondergeteekende opgemelde Ezels, in het district van Swellendam en Potberg uitgeteelt, publiek doen verkoopen, op het dorp [illegible].

J. C. GLAESER.

[illegible], 3 Aug. 1877.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



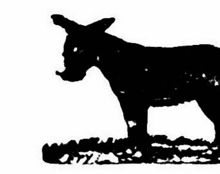
80 Extra Vette Slagtossen
100 Uitmuntende Kapater Bokken.

Op Dingsdag, 14 Aug.,

ZAL [illegible] Vee, [illegible] conditie, publiek verkocht worden te Klapmuts Station.—Zij [illegible] door den heer G. P. STEIN [illegible] en niet te voren [illegible].

Paarl, 3 Aug. 1877.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



50 Uitgezochte Ezels.

Op Dingsdag, 14 Aug. a.s.,

ZULLEN [illegible] worden aan KLAPMUTS STATIE.

J. REIJNEKE.

[illegible] Aug. 1877.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

40 Jonge Ezels, geleerd en ongeleerd, van 1 tot 3 jaar oud.

Op Vrijdag, 17 Aug. aanst.,

ZAL [illegible] de Ezel [illegible] de Marktkraal [illegible] WELLINGTON.

S. WALTERS.

Paarl, 6 Aug. 1877.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

30 Paarden, in goede conditie (Ruins), van 2 tot 5 jaren oud, eerste klasse, meest allen gedresseerd onder Zadel en Tuig, waaronder eenige prachtige paren Schimmels, Bruinen en Vossen zijn,
8 Merries, van 3 tot 5 jaren oud,
10 Uitmuntende Ezels,

ZULLEN [illegible] publiek [illegible] KLAPMUTS STATION

Op Maandag, 20 dezer,

De Paarden [illegible] Nieuwe Hantam [illegible] en zijn van [illegible] overtuigen zichzelven.

P. A. ROENTGEN.

Paarl, 6 Aug. 1877.

De Villiers, Faure & Co., Vendu-Adms.

Kennisgeving.

DE **WATERMOLEN** van den [illegible] KOREN, MIELIES, [illegible] prijs.

[illegible] UIS, Jr.

[illegible] 1877.

OVERLEDEN, [illegible] 31sten Julij 1877, ons [illegible] GERRIT MATHIJS JACOBUS VAN WIJK, [illegible] den van drie [illegible].

A. J. VAN WIJK,
M. C. VAN WIJK,
Geb. VISSER.

K[illegible].

Aan Familiebetrekkingen en Vrienden

WORDT [illegible] Zuster ANNA [illegible] ACKERMANN, [illegible] 2 dagen.

W. ACKERMANN.
[illegible] ACKERMANN.

M[illegible] 1877.

LET WEL!

DE Verkooping van Ossen te D'Urban, op VRIJDAG aanst., zal niet plaats hebben.

J. J. HOFMEYR,

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING

VAN

Een Erf met Gebouwen er op,

TE CALEDON,

ALSMEDE

Losse Goederen, Levende Have, enz.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL DANIEL [illegible], van Caledon.

Op Zaturdag, 25 Aug. aanst.,

TEN 10 URE V. M.,

ZAL op de Plaats verkocht worden, een ERF, gelegen in de Millstraat, in het dorp Caledon, met een hecht Woonhuis er op, alsmede een Gebouw, gebruikt voor Stallen, Diensthuis over trekken, enz., enz.

Er is een Tuin aan verbonden, beplant met alle soorten van Vruchtboomen, welke bevochtigd wordt uit de Caledonsche Badfontein.

Op denzelfden tijd zullen worden verkocht Losse Goederen en Levende Have, tot den Boedel behoorende, bestaande uit 4 Paarden, 12 Ossen, 1 Kar, Tuigen, Zadel en Toom, Tafels, Stoelen, Ledikanten, Lad tafel en Keukengereedschap.

J. H. F. KLEYN, } Gezamenlijke
J. D. BUYSKES, } Curatoren.

Kaapstad, Kerspil, [illegible] Augustus 1877.

De Heer J. H. F. KLEYN, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van RICHARD BENJAMIN CHAMPION, te Caledon.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Kostbare Vaste Goederen,

TE CALEDON.

Op Zaturdag, 25 Aug. 1877.

DE Ondergeteekende zal, in zijne hoedanigheid van Enig Curator in bovengemelden Insolventen Boedel, bij PUBLIEKE VEILING op de plaats zelve aan den Meestbiedende laten Verkoopen:—

1. Zeker Nieuw en Hecht gebouwd WOONHUIS met Gebogen IJzeren Dak, bevattende Boven 5 Slaapkamers, Eetkamer, Kuiken en Dispens, en op de Bovenverdieping 3 groote Kamers. Er is ook een Stal voor 6 Paarden. Het Huis is thans geoccupeerd door den heer ETTS, en wordt gebruikt als Post- en Telegraafkantoor.

2. Een nieuw en welopgetrokken Gebouw, gelegen achter het bovenstaande, mede met Gebogen IJzeren Dak, bewoond door den Insolvent en bevattende 3 Slaapkamers, Keuken, enz. Er is ook een groote en nieuwe Wagenmakerswinkel en een Stal voor 6 Paarden.

Het bovenstaande is gelegen in het beste gedeelte des Dorps; het is gebouwd volgens den nieuwsten Stijl en wel geschikt voor een Hôtel en lagemeer e Handelszaak.

3. Zekere 4 ERVEN, zonder Gebouwen, zijnde Nos. 20, 21, 22 en 29. Perceel 29 is ingesloten met een welgebouwden Muur en is goed beplant met alle soorten van Vruchtboomen.

Er zal Bonus gegeven worden.

De Verkooping zal beginnen des voormiddags om 10 uur.

J. F. G. PIETERSEN,
Enig Curator.

Gebouw der Kamer,
Adderleystraat, No. 76.
Kaapstad, 7 Augustus 1877.

De Heer C. J. N. DEMPERS, Afslager.

DE STELLENBOSSCHE

Gewijde Zangvereeniging

IS voornemens, hare Eerste Uitvoering te herhalen op **Vrijdag avond, 10 Augustus, ten zeven ure.** Toegangskaartjes te bekomen bij den heer W. WIUM, tegen 2s.; voor de achterste plaatsen 1s. 6d.

De deuren bijzonder na zeven uur gesloten.

Vogelstruisvederen.

DE volle waarde wordt betaald voor Struisvederen door

E. G. ASPELING.

No. 20, Burgstraat.

MARRIED, with Special Licence, in the Scotch Church, Cape Town, by the Rev. J. M. RUSSELL, HYMAN FUNT Esq., third Son of JOSEPH FUNT Esq., Merchant of Germany and London, to Miss JOHANNA ELIZABETH HENDRIKA, youngest Daughter of J. J. LOUW Esq., of Porcelenberg.

Cape Town, August 6, 1877.

GETROUWD, met Speciale Licentie, in de Schotsche Kerk, Kaapstad, door den WelEerw. heer J. M. RUSSELL, de heer HYMAN FUNT, derde Zoon van den WelEd. heer JOZEF FUNT, koopman in Duitschland en Londen, met JOHANNA ELIZABETH HENDRIKA, jongste Dochter van wijlen den WelEd. heer JACOBUS JOHANNES LOUW, van Porcelenberg.

Kaapstad, 6 Augustus 1877.

ONDERLINGE

Maatschappij van Levensverzekering

VAN DE

KAAP DE GOEDE HOOP.

(MUTUAL.)

OP de Jaarlijksche Vergadering van de bovengenoemde Maatschappij, heden ten haren Kantore in de Darlingstraat gehouden, werd, nadat de heer SAUL SOLOMON, L.W.V., tot den Voorzitterstoel geroepen was, door de Direkteuren het volgende Rapport voorgelegd:—

Andermaal kunnen de Direkteuren aan de Leden over het afgeloopen jaar een Rapport voorleggen, dat van den meest bevredigenden vooruitgang en voorspoed getuigt.

Het aan het einde des finantielen jaars (31 Mei) Opgeloopen Kapitaal, met inbegrip van toen uitstaande Interest en Premien beliep £535,771 12s. 2d., zijnde eene som van £43,064 13s. 6d. boven dat aan het einde des vorigen jaars, en het toont aan dat het Geaccumuleerde Fonds in de laatste vier jaren is toegenomen met £141,662 14s. 5d., terwijl de Maatschappij in datzelfde tijdsverloop Vorderingen wegens overlijden voldaan heeft ten bedrage van £148,426 6s. 6d., en Kassa-betalingen, bij de Winstverdeeling in 1874, beloopende £3,793 15s. Van het Geaccumuleerde Fonds was aan het einde van Mei ll. belegd in Eerste Hypotheken op Vaste Goederen £430,181 5s. 2d.; in Vaste Deposita £45,000; in Voorschotten op Polissen van de Maatschappij £23,839 13s. 9d., en in Voorschotten op Aandeelen en Verbanden £16,340.

De Premien waren gedurende het jaar, met inbegrip van Interest daarop, Boeten en Licentien, £58,677 9s. 10d., zijnde £2,166 9s. 11d. meer dan die van het jaar te voren. De Interest op de Beleggingen van de Maatschappij hebben bedragen £30,686 2s. 10d., terwijl het totale Inkomen voor het jaar de som bereikt heeft van £89,363 12s. 8d.

De Vorderingen wegens overlijden in dit jaar hebben die van ieder vorig jaar overtroffen, zijnde zij £40,301 17s. 5d. geweest, terwijl die in 1873—74 £39,083 16s. 4d. bedroegen, hetwelk de grootste som aan vorderingen voor een der jaren van de Maatschappij was vóór het toen geëindigde. Eene uitgewerkte lijst van de vorderingen gedurende het afgeloopen dienstjaar is aan het rapport toegevoegd. Ook gaat daarnevens, tot inlichting der Leden, de Inkomsten Rekening en de Balansstaat voor het afgeloopen jaar.

Gedurende dat jaar zijn 330 nieuwe aanvragen gedaan om Levensverzekering, gezamenlijk bedragende £178,650; daarvan zijn 299 aangenomen. Er zijn echter slechts 284 door het betalen der Premien voltooid en bij deze zijn assurantien geëffektueerd ten bedrage van £171,250, de jaarlijksche Premien waarop £3,797 3s. 6d. uitmaken. Het aantal Polissen aan het einde des jaars bestaande was 3,870, en de verzekerde som met inbegrip der toegevoegde winst op dien datum beliep £2,457,018.

Uwe Direkteuren rapporteren andermaal, dat de Beleggingen der Maatschappij, evenals in het voorafgaande jaar, geenerlei verlies hebben geleden.

In het jongste Rapport vestigden uwe Direkteuren de aandacht der Leden bij de aanbeveling van den heer SPRAGUE, hun Konsulterenden Actuarius in Groot Brittanje, dat de Maatschappij bij hare Waarderingen afzien zou van het gebruik der Northampton Tabel, en dat zij bij toekomstige Waardering harer Baten en Lasten de Tabel zou aannemen bekend als de "Institute of Actuaries HM Table," met interest berekend naar den koers van Vier Percent. Gelijk uwe Direkteuren in hun jongste Rapport mededeelden, hadden zij de nieuwe Klausulen, die zij voorstellen in de Akte der Maatschappij op te nemen, ten einde zijne aanbevelingen ten uitvoer te leggen, den heer SPRAGUE ter overweging toegezonden. Deze zijn, als door hem gewijzigd, voorgelegd aan eene Buitengewone Algemeene Vergadering van Leden, tot overweging daarvan bijeengeroepen op den 7den Maart 1877, en zijn toen, naar uwe Direkteuren met genoegen zeggen kunnen, door de aanwezige leden eenstemmig goedgekeurd. Zij zijn nu opgenomen in de Akte der Maatschappij, en de Schatting van de Baten en Lasten der Maatschappij, is bij de verdeeling der Winsten in dit jaar, geschied op de wijze, als door den heer SPRAGUE aanbevolen en door de Leden goedgekeurd. Er is ook eene Waardering geschied volgens den tot hiertoe gebruikelijken grondslag, en overeenkomstig deze zouden de Direkteuren een Bonus kunnen aanbevelen van Twee-en-een half percent in het jaar, of een kwart percent meer dan de Winst, die bij de jongste Verdeeling in 1874 is toegekend; maar, zoo als algemeen verwacht werd, geeft de Waardering, volgens de HM Tabellen, een ietwat kleiner bedrag voor onmiddelijke Verdeeling, te weten, Twee Percent in het jaar, of een Kwart Percent minder dan de jongste Bonus,—eene reduktie waaraan, naar de Direkteuren zeker achten, de Leden zich blijmoedig zullen onderwerpen, vermits door de aanneming van het lagere percentage eigenlijk eene grootere Som naar het Reservefonds wordt overgebragt, hetwelk strekken zal, om, voor zoover mogelijk, de Bonus voor toekomstige jaren gelijk te maken.

De heeren ARDERNE, MURISON en MANUEL treden bij beurtwisseling uit de Direktie. Deze heeren zijn behoorlijk voor verkiezing genomineerd, en er zijn geene andere Kandidaten in nominatie gesteld.

De diensttijd der Auditeuren, de heeren S. V. HOFMEIJR en J. P. HERMAN, is op 31 Mei laatstl. afgeloopen, en er moeten dus twee Auditeuren worden gekozen. De aftredende Auditeuren zijn herkiesbaar.

Het toestaan van de gewone Toelaag aan Direkteuren en Auditeuren wordt hierbij aanbevolen.

SAUL SOLOMON, Voorzitter.

Kantoor der Maatschappij van Levensverzekering, Mutual,
Kaapstad, 25 Julij 1877.

(EERSTE SCHEDULE).

Rekening van Inkomsten voor het jaar, geeindigd 31 Mei 1877.

	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Bedrag van Fonds aan 't begin des jaars ...		£492,766 18 8	Vorderingen wegens overlijden ...			£40,301 17 5
Winst en Verlies:			Overgave van Polissen ...			1,869 0 0
Laatste dividend insolventen boedel van Justin McCarth ..	£110 4 0		Directeuren en Auditeuren...			600 0 0
Terugbetaald op Polis No. 1,907 ...	500 0 0		Salarissen ...			1,625 0 0
		610 4 0	Geneeskundige leges...			330 4 6
Premien ...	£57,327 13 7		Zegels, met inbegrip van Gouvernements Licentie ...			295 7 1
Interest op Halfjaarlijksche Premien ...	198 3 9		Briefposten...			92 3 4
Boeten ...	128 0 0		Commissie aan Agenten ...			1,008 12 4
Licentien ...	1,023 12 6		Kosten:			
		58,677 9 10	Adverteren, Drukwerk, Kantoorbehoeften, Gas en Diverse andere kosten	£665 18 6		
Interest op Beleggingen ...		30,686 2 10	Bodeloon ...	90 0 0		
			Wachtgeld aan oude bode ...	30 0 0		
					786 18 6	
			Bedrag van Fonds aan het einde des jaars, als per 2de Schedule ...			535,771 12 2
		582,680 15 4				582,680 15 2

Geauditeerd en juist bevonden.

J. P. HERMAN, } Auditeuren.
S. V. HOFMEYR, }

Kantoor, Levensverzekering, Mutual, Kaapstad, 10 Juli 1877.

(TWEEDE SCHEDULE.)

Balansstaat op 31 Mei 1877

LASTEN.	£ s. d.	BATEN.	£ s. d.
Totaal bedrag aan Assurantie Fonds als per eerste schedule ...	£535,771 12 2	Leeningen op Eerste Hypotheek ...	£430,181 5 2
Vorderingen, erkend maar nog niet betaald ...	12,062 11 0	Voorschotten op Aandeelen en Verbanden ...	16,340 0 0
Geneeskundige Leges, Debet en nog niet betaald ...	52 10 0	Do. op Polissen van de Maatschappij ...	23,839 13 9
		Vaste Bank—Deposita ...	45,000 0 0
		Kassa Saldo in de Kaap de Goede Hoop Bank ...	6,243 19 1
		Interest opgedragen maar niet betaalbaar voor 30 Juni ...	12,450 16 2
		Interest verschenen ...	1,500 5 8
		Premien vervallen maar niet betaald ...	897 4 11
		Saldos van Agenten sedert betaald ...	516 14 2
		Gebouwen der Maatschappij in Darlingstraat ...	10,721 4 0
		Kantoormeubelen ...	229 2 9
		Kleine Kassa ...	5 15 9
		Suspense Rekening ...	1 0 0
	547,886 13 2		547,886 13 2

Geauditeerd en juist bevonden.

J. P. HERMAN, } Auditeuren
S. V. HOFMEYR, }

Kantoor, Levensverzekering Mutual, Kaapstad, 10 Juli 1877.

BIJZONDERHEDEN DER VORDERINGEN.

	£ s. d.	£ s. d.
Auret, W. H., Paarl		
Polis No. 1,192 ..	£500 0 0	
„ No. 1,578 ...	500 0 0	
Profijten ..	434 2 2	
Prospectieve Bijvv.	96 15 8	
		1,530 17 10
Beyers, A. B., Paarl		
Polis No. 3,912 ..	£1,000 0 0	
Profijten	22 10 0	
		1,022 10 0
Beiring, H. J.		
Polis No. 1,607 ...	£1,000 0 0	
Profijten	369 8 9	
Prospectieve Bijvv.	61 12 3	
		1,430 16 0
Beyleveld, M. H. A., Kaapstad		
Polis No. 4,900		500 0 0
Bean, D. L., Port Elizabeth		
Polis No. 3,602 ...	£500 0 0	
Profijten	22 10 0	
Prospectieve Bijvv.	23 10 0	
		546 0 0
Bouwer, P. F., Somerset Oost		
Polis No. 791 ...	£1,000 0 0	
Profijten	411 10 4	
Prospectieve Bijvv.	95 5 6	
		1,506 15 10
Cutting, Thos., Kalk Baai		
Polis No. 765 ...	£500 0 0	
Profijten	364 11 5	
Prospectieve Bijvv.	38 18 1	
		903 9 6
Cloete, Daniel, Kaapstad		
Polis No. 3,564 ...	£1,000 0 0	
Profijten	45 0 0	
Prospectieve Bijvv.	70 10 8	
		1,115 10 8
Flack, Joseph		
Polis No. 1,119 ...	£500 0 0	
Profijten	95 2 4	
Prospectieve Bijvv.	26 15 1	
		62 18 0
Gardner, J. S., Graham's Town		
Polis No. 1,085 ...	£500 0 0	
Profijten	271 7 1	
Prospectieve Bijvv.	52 1 3	
		823 8 4
Greenlees, Gavin, Graham's Town		
Polis No. 411 ...	£100 0 0	
Profijten	92 17 9	
Prospectieve Bijvv.	8 13 7	
		201 11 4
Gerds, F. W., Uitenhage		
Polis No. 2,041 ..	£1,000 0 0	
Profijten	292 8 0	
Prospectieve Bijvv.	87 4 7	
		1,379 12 7
Hugo, C. C., Kaapsche Afdeeling		
Polis No. 2,923 ...	£500 0 0	
Profijten	69 15 7	
Prospectieve Bijvv.	25 13 0	
		595 8 7
Ham, H. M., Oranje Vrijstaat		
Polis No. 4,130		500 0 0
Haw, Mrs. Chas., Kaapstad		
Polis No. 3,645 ...	£1,000 0 0	
Profijten	45 0 0	
		1,045 0 0
Kidd, Charles, Transkei		
Polis No. 1,910 ..	£1,000 0 0	
Profijten	240 13 7	
Prospectieve Bijvv.	18 8 6	
		1,259 2 1
Kuys, A. G. M., George		
Polis No. 3,618 ...	£500 0 0	
Profijten	22 10 0	
Prospectieve Bijvv.	23 10 0	
		546 0 0
Kannemeyer, J. C., Swellendam		
Polis No. 1,385 ...	£500 0 0	
Profijten	227 13 9	
Prospectieve Bijvv.	49 2 4	
		776 16 1
Kewley, John, Worcester		
Polis No. 4,901 ...		100 0 0
Langeveld, H. D. P., Swellendam		
Polis No. 3,802 ...	£100 0 0	
Profijten	2 5 0	
		102 5 0
Meyer, Nicholas, Dordrecht		
Polis No. 161 ...	£500 0 0	
„ No. 2,096 ...	300 0 0	
Profijten	365 5 1	
Prospectieve Bijvv. ...	52 8 8	
		1,217 13 9
Mattig, M., Adelaide		
Polis No. 3,258 ...	£500 0 0	
Profijten	45 15 2	
Prospectieve Bijvv.	24 11 2	
		570 6 4
Mooney, Patrick, Diamantvelden		
Polis No. 3,183 ...	£500 0 0	
Profijten	57 15 5	
Prospectieve Bijvv. ..	26 2 0	
		583 17 5
Misani, Edward, von, Kaapstad		
Polis No. 2,812 ...	£500 0 0	
Profijten	69 15 7	
Prospectieve Bijvv.	38 9 2	
		608 4 9
Moorrees, A. H., Malmesbury		
Polis No. 2,102 ...	£800 0 0	
Profijten	206 19 4	
Prospectieve Bijvv.	45 5 4	
		1,052 4 8
Pringle, W. D., Bedford		
Polis No. 480	£1,000 0 0	
Profijten	845 17 1	
Prospectieve Bijvv.	124 11 10	
		1,970 8 11
Roos, John, Oranje Vrijstaat		
Polis No. 213 ...	£500 0 0	
Profijten	526 15 1	
Prospectieve Bijvv.	46 4 0	
		1,072 19 1
Reynolds, L. G. v. B., Tulbagh		
Polis No. 2,087 ..	£350 0 0	
Profijten	102 6 8	
Prospectieve Bijvv.	30 10 7	
		482 17 3
Redelinghuys, P. J., Kaapstad		
Polis No. 599 ...	£500 0 0	
„ „ 678	800 0 0	
Profijten ...	183 12 6	
Prospectieve Bijvv.	100 2 9	
		1,583 15 3
Sueur, J. A. le, Kaapstad		
Polis No. 1,078 ...	£1,000 0 0	
Profijten	225 0 6	
Prospectieve Bijvv.	55 2 6	
		1,280 3 0
Smith, John, Burghersdorp		
Polis No. 385 ...	£300 0 0	
Profijten	64 18 10	
Prospectieve Bijvv.	16 8 5	
		381 7 3
Shepperson, Arnold, Transkei		
Polis No. 391 ...	£500 0 0	
Profijten	222 14 4	
Prospectieve Bijvv.	32 10 5	
		755 4 9
Smithers, James, Kaapstad.		
Polis No. 31 ...	£500 0 0	
„ „ 1,477 ...	250 0 0	
Profijten	367 19 11	
Prospectieve Bijvv.	48 0 5	
		1,116 0 4
Steyn, M. P., Riversdale.		
Polis No. 2,028 ...	£500 0 0	
„ „ 3,739 ...	100 0 0	
Profijten	92 4 5	
Prospectieve Bijvv.	17 9 0	
		509 13 5
Schmieterlöw, C., Londen.		
Polis No. 1,335 ...	£1,000 0 0	
Profijten	455 7 7	
Prospectieve Bijvv.	65 9 9	
		1,520 17 4
Smith, G. J. J., Kaapstad.		
Polis No. 1226 ...	£200 0 0	
Profijten	44 14 8	
Prospectieve Bijvv.	16 10 4	
		261 5 0
Saunders, Edward, Cradock.		
Polis No. 1,663 ..	£1,000 0 0	
Profijten	369 3 9	
Prospectieve Bijvv.	92 8 4	
		1,461 12 1
Twycross, G. F., Cape Town.		
Polis No. 1,762 ...	£300 0 0	
Profijten	72 13 4	
Prospectieve Bijvv.	16 15 8	
		389 9 0
Tomlett, J. B., Alice		
Polis No. 399	£500 0 0	
Profijten	422 18 6	
Prospectieve Bijvv.	62 5 11	
		985 4 5
Taylor, Allen, Kaapstad		
Polis No. 3,083 ...	£1,000 0 0	
Profijten	67 10 0	
Prospectieve Bijvv.	48 0 9	
		1,115 10 9
Versfeld, Jacob, Stellenbosch		
Polis No. 322 ...	£500 0 0	
Profijten	485 4 7	
Prospectieve Bijvv.	66 10 5	
		1,051 15 0
Williams, H. P., Port Elizabeth		
Polis No. 3,983 ...	£200 0 0	
Profijten	4 10 0	
		204 10 0
Wolff, M. C. F., Kaapstad		
Polis No. 2,692 ...	£500 0 0	
Profijten	22 10 0	
		522 10 0
Wege, J. J. F., Stellenbosch		
Polis No. 189 ...	£300 0 0	
„ „ 628 ...	400 0 0	
Profijten	654 7 9	
Prospectieve Bijvv.	91 8 4	
		1,445 16 1
Watermeyer, P. G. J., Graaff-Reinet		
Polis No. 724 ...	£500 0 0	
Profijten	384 0 5	
Prospectieve Bijvv.	59 13 4	
		943 13 9
Wheatland, S. R. B., Natal		
Polis No. 1,847 ...	£650 0 0	
Profijten	103 0 11	
Prospectieve Bijvv.	44 15 1	
		797 16 0
Totale Vorderingen ..		£40,301 17 5

Daarop werd voorgesteld door den heer J. H. DE VILLIERS, gesecondeerd door den heer J. B. DAVIDSON, en aangenomen:

1. Het nu voorgelezen Rapport goed te keuren en te publiceeren.

Voorgesteld door den heer J. B. WILSON, gesecondeerd door den heer G. H. MOLLER, en aangenomen:

2. Dat de aftredende Direkteuren herkozen worden.

Voorgesteld door den heer ALFRED EBDEN, gesecondeerd door den heer JAMES ANSDELL:

3. Naar de opinie van deze Vergadering behooren alle Leden van deze Maatschappij, die niet in de Municipaliteit Kaapstad of Groenepunt wonen, het regt te hebben om bij proxy te stemmen, en iemand, die een lid is, aan te stellen, om voor hem of haar te stemmen bij proxy over alle zaken en aangelegenheden, die mogen voorgesteld worden in betrekking tot de belangen der Maatschappij; en dat aan de Direkteuren hierbij wordt verzocht, bij kennisgeving in de *[illegible]* eene Vergadering van Leden bijeen te roepen, volgens Artikel 46 van de Akte, ten einde te beraadslagen over het herroepen van de bepaling of bepalingen, bij zoodanige kennisgeving omschreven en over het in de plaats stellen van een of meer andere bepalingen om aan deze resolutie uitwerking te geven.

Na discussie werd het voorstel ingetrokken.

4. Een dankbetuiging aan den Voorzitter aangenomen zijnde, werd de Vergadering gesloten.

SAUL SOLOMON,
Voorzitter van de Vergadering.

Kantoor der Levensverzekering Maatschappij Mutual,
Kaapstad, 6 Augustus 1877.

GUANO! GUANO!!

PERSONEN die hun voorraad van het bovenstaande—beste kwaliteit—wenschen te verkrijgen, worden verzocht hunne Bestellingen te zenden aan de Ondergeteekenden, BIJ TIJDS, ten einde teleurstelling te voorkomen.

M. L. BENSUSAN & Co.,
Kasteelstraat.

VERKOOPINGEN.

[illegible]

DOOR J. S. MARAIS EN CO.

Aug 10.—Kuils [illegible] West, Ezels, van J. C. Glaeser.

DOOR J. J. HOFMEYR.

Aug 14.—[illegible], Ossen, van J. H. Brink.

DOOR J. W. [illegible] EN CO.

Aug 19.—Malmesbury, Losse Goederen, van D. W. [illegible].

Aug. 29.—Malmesbury, Vaste en Losse Goederen, van A. H. Morrees.

DOOR S. W. [illegible] VAN DER MERWE.

Sept 5 en 6.—Calvinia, Vee en Losse Goederen, van Mejufvr. H. M. S. van der Merwe.

DOOR [illegible] EN CO.

Sept 4.—Wellington, Struisvogels, van A. J. Vermeulen.

DOOR H. JONES EN CO.

Kaapstad, Losse Goederen, van C. A. de Marillac.

VASTE GOEDEREN.

DOOR J. S. MARAIS EN CO.

Aug 15.—Paarl, Vaste en Losse Goederen, van J. J. Brink, D.zn.

DOOR J. [illegible] KLEIN.

Aug 25.—Caledon, Vaste en Losse Goederen, van G. D. le Roux.

DOOR H. JONES EN CO.

Kaapstad, Vaste Goederen, van H. V. Penfold.

SCHUTVERKOOPINGEN.

Aug 11.—Jac Rossouw, Montagu,—een zwarte Os, regteroor stomp en scheur van achteren, omtrent 5 jaar oud.

Aug 17.—D M du Toit, Hoornbosch, Malmesbury,—een zwarte Os, drie jaar oud, met lichtvalen kwast.

Aug. 18.—L Pretorius, Klippoort, Afdeeling Hopetown,—een zwarte Koe, linkeroor halvemaan van voren, regteroor scheur, omtrent zes jaar oud; een zwarte Vaars, omtrent 2 jaar oud, en een zwart Bulkalf, omtrent 5 maanden oud.

Aug 18.—Fred. Meijers, Marksdrift, Afdeeling Hopetown,—een zwartbonte Os omtrent twee jaar oud, kleine ster voor den kop, regteroor halvemaan van [illegible], linkeroor winkelhaak van achteren.

Aug. 25.—F. Strauvels, Clanwilliam,—een groote roode Bul, met witten rug en zijden, gemerkt regteroor zwaluwstaart.

Aug. 25.—W. P. Feyer, Vischwater,—een roode Bul, omtrent 6 jaar oud, regteroor snee van boven en linkeroor snee van onderen.

Sept. 15.—A. B. van Niekerk, Doornrivier,—twee Ezels, eene [illegible] Merrie en een zwarte Ruin, ongemerkt, [illegible] oud, zij zijn beslagen en hebben [illegible].

Sept. 20.—Robert Wiecomb, Matjesrivier, Cango, Oudtshoorn, [illegible] bruine Muilezel, gemerkt P. K. [illegible].

GEDOOPT.

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 5 Augustus, door den WelEerw. Dr. W. Robertson: Een zoon van [illegible] Jacob Hartlieb, met name [illegible] [illegible] heer Lodewijk William Westhof, met name William Joseph.

OVERLEDEN.

Aug. 1.—De heer Gabriel Ross, oud [illegible] jaren.

[illegible] Catharina [illegible] Kuinretyes, oud 75 jaren.

De Zuid-Afrikaan.

KAAPSTAD, WOENSDAG, 8 AUG. 1877.

DE HEER PATERSON AAN ZIJNE KIEZERS.

De heer Paterson, L.W.V., is voorleden week naar Engeland vertrokken. Voor zijn vertrek [illegible] hij een adres aan zijne Port Elizabeth'sche kiezers. Het is in ongewoon [illegible] gesteld als het [illegible] [illegible] "Paterson" document, dat hij voor de tegenwoordige sessie aan de beleid der Parlementaire oppositie rigtte. Hij geeft [illegible] een verslag van de uitwerking van dat [illegible]. Hij meldt niet, of de oppositie er in berustte hem als aanvoerder te behouden, [illegible] zij iemand die toen door hem [illegible] "Pressons" den heer P. Watermeyer [illegible] R. Southey, [illegible] W. [illegible] heer G. Sprigg,—[illegible] plaats benoemde. Te oordeelen naar het [illegible] der oppositie, zouden wij zeggen, dat de heer Sprigg minstens [illegible] als de heer Paterson als haar aanvoerder werd erkend en in veel hoogere mate haar vertrouwen bezat, maar de heer Paterson [illegible] zulks juist in zoovele woorden [illegible], schrijft precies alsof zijn gezag [illegible] onbetwist en onbetwisbaar was. "Ik," [illegible] "bescouwde den financieelen toestand [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] het Huis [illegible] verstaat, dat de financieele [illegible] als ik die doorgaans heb voorgesteld, met een groot tekort van de verwachte inkomsten voor het [illegible] met het vooruitzigt van [illegible] zwaarder tekort voor het [illegible] jaar."

Zie, het is de groote Ik, die [illegible] rol speelde in de [illegible] van het financieele. Maar dat het financieele ondergeschikt werd gemaakt [illegible] andere, t. w., de Voorloopige quaestie, en dat de heer Sprigg daarin [illegible] aanvoerder was, dat [illegible] de heer Paterson gansch [illegible] beschouwen den [illegible] [illegible]? Dat hij [illegible] der financien—soms [illegible] de begrootingen aan te wijzen [illegible] de Regering in de [illegible] om de door hem in twijfel getrokken cijfers schitterend te verdedigen [illegible] waar. Maar wanneer hij gewaagt van "een [illegible] tekort op de verwachte inkomsten voor het laatste jaar," dan belijden wij de kluts kwijt te zijn. De geschriften van den heer Paterson worden gekenmerkt door eene zekere soort van majesteuscheid, die soms al te zeer verwant is aan nevelachtigheid, om voor ordinaire menschenkinderen verstaanbaar te zijn.

Ook in verband met een ander onderwerp vervulde de heer Paterson eene opvoedkundige rol. "Verwant aan het onderwerp der Financien is dat van Spoorweg-constructie, en daaraan," zoo vervolgt hij, "verleende ik in de volgende plaats ernstig de aandacht, en hoewel door meer kwaad dan goed gerucht, was ik in staat den Parlementairen geest tot zeer aanmerkelijke mate op te voeden... Ik zal stand houden bij mijne vorige cijfers en zeggen, dat de eindelijke kosten van ons spoorwegstelsel van 40 tot 50 percent zullen zijn boven de begrootingen."—Voegt men nu 40 percent bij de £4,800,000, waarop het spoorweg-stelsel van 1874 werd begroot, dan bekomt men £6,720,000 als het bedrag dat dat stelsel ons werkelijk, volgens den heer Paterson, zal kosten, d. i. ongeveer £7,400 per mijl. Deze som is, voorwaar, geen kleinigheid voor de Kolonie, en men mag zich wel afvragen, of het land met goed fatsoen de renten zal kunnen dragen; maar welk regt tot juichen over deze cijfers heeft de man, die zelf voorstelde dat het land *zeven millioen* aan spoorwegen zou besteden, —die herhaaldelijk profeteerde, dat onze in constructie zijnde lijnen minstens £12,000 per mijl zouden kosten,—en die in ditzelfde adres dat wij thans bespreken verklaart, dat wij onze spoorwegen voor omtrent £7,000 per mijl behoorden te maken?

Behoeven wij nog verdere bewijzen om aan te toonen, dat men behoorde te aarzelen, alvorens de algemeene belangen des lands te stellen in handen van den heer Paterson als eersten minister, dan vinden wij die in dezen vaarwel-groet. "Ik rustte niet," zegt hij, "voordat ik zag dat aan Port Elizabeth door het spoorwegstelsel des lands dat compleet [illegible] van nu voortaan onvervreemdbaar [illegible] over den handel van Zuid Afrika [illegible] verzekerd, dat het nu bezit door middel van zijne twee groote spoorwegen. Van nu voortaan zal de Baai als in een ijzeren vuist, door hare twee 'groote spoorwegen,' voor altoos het handelsbeheer van Zuid Afrika houden." Indien de heer Molteno eens zulk eene taal in verband met den Karoo-spoorweg rigtte aan zijne kiezers te Beaufort, zou de heer Paterson de eerste zijn om te roepen dat de man zijne positie onwaardig was; en wat te veroordeelen is in een Premier, is niet te prijzen in een adspirant-Premier. Maar in zijn eigenwaan kan de groote Port Elizabethsche IK dat niet inzien; evenmin als dat het wat ook [illegible] zijne bemoeijingen te danken is, dat de Regering twee spoorwegen uit Algoa-Baai [illegible], maar wel aan haar streven [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

HET PARLEMENT.

Heden wordt het Parlement geprorogeerd. Niemand zal daarover dankbaarder zijn dan onze ministers; want hoe langer de sessie duurt, hoe geringer hun invloed wordt. Gisteren nog leden zij eene nederlaag, de geduchtste welke hun dit jaar is te beurt gevallen. Hoe hardnekkig zij zich ook verzetten tegen de motie van den heer Mijburgh, om de directe Spoorweg-communicatie tusschen Stellenbosch en Kleinentuts te herroepen, toch ging dezelve door, en wel met de verpletterende meerderheid van 21 tegen 5 stemmen. Wij feliciteeren Stellenbosch en [illegible] het Ministerie.

Ds. George Murray heeft [illegible] voor het [illegible] George.

De Inkomsten te Port Elizabeth in Julij [illegible] beliepen meer dan £27,000.

"Paris Avenue" versaarde Maandag. Te Port Elizabeth had men een regatta en andere vermakelijkheden ter eere.

De [illegible], de bekende [illegible] Zaterdag per de *Natal* naar de Oostelijke Provincie vertrokken.

Extra Mail. Zaterdag nacht is een mail per *Dublin Castle* ontvangen, med per extra kar voor de grenzen gezonden.

[illegible] in het distrikt [illegible] [illegible] en [illegible] [illegible] over den ploeg in [illegible] mes.

Sir William Hewitt, de vorige [illegible] van het Kaapsche West-Afrikaansche [illegible] [illegible] [illegible] der Middellandsche Zee [illegible].

Een merkwaardige opkomst.—Op een dag van het Handelsfeest, dat onlangs in Londen gevierd werd, bevonden zich twintig duizend drie honderd drie-en-twintig menschen in het Kristallen Paleis.

Z. A. Kollege.—Van de kandidaten M. O. Manson, H. J. Hofmeyr en E. P. Close is bij het jongste vergelijkende examen eene scholiersplaats van de [illegible] [illegible] het Z. A. Kollege.

[illegible] het postwezen [illegible] [illegible] [illegible] bij zijn departement hebben [illegible] adres benevens een fraai [illegible] [illegible] als bewijs van achting aangeboden.

[illegible], dat zonder verlof hare [illegible] [illegible] Madeira [illegible] eene klasse vermaning [illegible]. Andere Saints zullen [illegible].

Het Parlement zal, volgens officiele aankondiging, Maandag [illegible] beide Huizen gelaan, heden Woensdag om 12 uur, in de staatsiezaal van het Gouvernements [illegible] op de gebruikelijke wijze gesloten worden.

[illegible] Departement van den Land [illegible] heer J. P. de Wet, [illegible].

[illegible] Zaterdag avond [illegible].

Ds. A. Murray [illegible] een brief aan een vriend te Kaapstad, dat de aanspraak, welke hij [illegible] de Synode der Ned. Geref. Kerk van Amerika, slecht gerapporteerd is. Hij maakte van de beschuldiging tegen de boeren, dat zij tegen de zending zijn, geweldig [illegible] die te wederleggen. De rapporteur liet de wederlegging weg en laat de beschuldiging alzoo voor Ds. Murray's eigen rekening.

De heer L. H. Meurant.—De *Mosselbay Advertiser* verneemt, dat de sterke afkeerigheid die onlangs in Riversdale tegen de aanstelling van den nieuwen C.C. en R.M. geopenbaard werd, merkbaar is afgenomen en voor eene wederkeerige welwillende gezindheid heeft plaats gemaakt.

Afdeelingskassen.—De post van inspekteur der afdeelingskassen, die het land over de £1,000 kostte, zonder tot iets nut te zijn, is, weet men, afgeschaft. De Regering laat de kas van den eenen Civielen Commissaris nu door den anderen inspekteren. Men ga nu toch niet denken, dat zij handelt volgens den regel van "set a thief to catch a thief."

Wreedheid.—In Port Elizabeth zijn verleden week weer twee aangeklaagden beboet wegens mishandeling respektivelijk van een muilezel en een paard. Zij moesten ieder £2 betalen of een week lang dwangarbeid verrigten. De Magistraat gaf hun te verstaan, dat de wet het opleggen eener boete van £10 toestaat.

Ned. Ger. Kerk te Zeepunt.—Blijkens elders in dit blad voorkomende advertentie, zal op den avond van aanst. Vrijdag in de Kapel te Zeepunt andermaal eene bijeenkomst van belangstellenden in de oprigting van een nieuw Kerkgebouw aldaar gehouden worden, ten einde de plaats, waar die gesticht zal worden, in nadere overweging te nemen.

Over Hexrivier, Distrikt Worcester, 3 Aug.—Sedert de maand Mei hadden wij hier bijna geen regen. De geweldige noordwesten winden hebben den grond geheel en al uitgedroogd. Het gras dat zoo mooi aan het opkomen was, is, zoo te zeggen, geheel verdord. Het gezaaide dat nog zeer jong is begint natuurlijk ook te kwijnen, dientengevolge, kermen en steunen de boeren op jammerlijke wijs.—*Correspondent.*

Nieuwe Insolventien.—Jacobus Hendrikus Blanckenberg, van de afdeeling Caledon, boer, schulden, £4213 18s. 8d., tekort £146 8s. 8d. Frederik Willem Louw, van Wellington; bottelstorehouder, schulden, £170 17s.; tekort, £88 7s. 8d.—Andries Jacobus Kiesewetter, van Sommerset West, handelaar; schulden, £645 17s. 10d.; tekort, £164 6s. 8d. Jacobus van Niekerk, E.zoon, van de afdeeling Alexandria: schulden, £714 19s. 6d.; tekort, £81 19s. 6d.

Het Namiddag-concert in het Tentoonstellings Gebouw was Zaturdag weer goed bezocht. Het schijnt dat deze muzikale uitspanningen aanhoudend in de publieke gunst toenemen. Dit laatste had de extra aantrekkelijkheid, dat het korps van de pas hier aangekomen [illegible] zich voor de eerste maal liet hooren. Het verwierf luide toejuiching en de kunstvaardige uitvoering deed al dadelijk den wensch ontstaan, om vele malen in de gelegenheid gesteld te worden, een dergelijk genot te smaken.

Het Bergers Pensioen.—De *G. R. Advertiser* een artikel bevat over dit onderwerp, aanmerkingen [illegible] alles behalve vereerend zijn voor den ex-President Bergers, besluit het als volgt: "Het zal ons benieuwen de regtvaardiging te vernemen van dit 'patriotisme' door die groote patriotten de *Standard & Mail* en het *Volksblad*, en de [illegible] te zien, waarmede de *Zuid Afrikaan* nu al zijne voormalige conclusien zal beklinken betreffende den 'patriot'—toen die gekomen was om het Zuid Afrikaansche Land uit zijn ballingschap te verlossen."

Aanstellingen.—[illegible] commissie te Kaapstad: de heeren F. W. Burrows, kapt. T. Risler en W. E. Moore, L.W.V. [illegible] den de heeren A. Orson, E. Y. Brabant, L.W.V. en A. E. Murray; tot veldkornets voor de volgende wijken: de heeren P. J. Truter, voor Lanzekloof en Kamresdo, afdeeling George; J. G. B. van As, Swellendam; G. M. J. Tromp, [illegible] en Riet-rivier, Fraserburg; J. A. Bezuidenhout, Murraysburg; J. F. Badler, Biddouw, Clanwilliam; F. J. Gabbe, Clanwilliam; de heer W. H. D. English, [illegible] voor het distrikt Humansdorp.

Veediefstal.—De heer H. Kruger, die deze week naar den Vrijstaat is vertrokken, berigtte ons, dat hij gedurende zijn 12-jarig verblijf in dit distrikt, aan paarden en beesten, 42 heeft verloren door veedieven. Daar nu deze dief alleen over het geheel distrikt in die 12 jaren aan het gang waren, laat ons 20 stellen als het geen [illegible] gemiddeld berekend—hebben verloren in dien tijd. Dan hebben de dieven sinds 1865 niet minder dan 6,000 paarden en beesten uit Wodehouse in den zak gestoken. Waardeert men die op £3 voor elk dier, dan heeft men het nette sommetje van £18,000. Hoe troostvol is de cijferkunst! *Grensburger.*

De inschrijvingslijsten om giften in te zamelen ten behoeve van de gewonde Turken liggen nu [illegible] de Koopmansbeurs en verschillende banken. Het [illegible] helpen verzachten der smarten [illegible] lijdende menschheid is een [illegible] dezer [illegible] maar waarom juist de Turken [illegible] Russen mede op de weldadigheid [illegible] des Christelijken publieks aanspraak hebben, kunnen wij niet inzien. Het zal ons evenwel [illegible] met bereidwilligheid [illegible] als er eenige grond bestaat [illegible], dat de gaven der weldadigheid het [illegible] bereiken en niet voor het grooter deel [illegible] verzeilen.

De [illegible] van een Vogel [illegible], 22 Jaren [illegible] bovengemelde [illegible] bezat de [illegible] Kock, in het distrikt Montagu, [illegible]. Nooit werden [illegible] geplukt, alleen [illegible] werden [illegible] den uitgetrokken [illegible] te maken. Een brave oude [illegible]. Kock werd op zekeren dag door een [illegible] struisvogel aangevallen, die hem op zulke wijze [illegible], dat aan zijn leven gewanhoopt [illegible] heer Kock, gebelgd hierover, en [illegible] er misschien wat ergers kon [illegible] vogels in een kraal brengen [illegible] liet de rest, [illegible] acht kleinen van de honden [illegible]. Het kan als eene bijzonderheid [illegible] de oude heer Kock nog leeft, dat [illegible] is, en dat, indien hij gespaard [illegible] dag van Januarij eerstk., hij [illegible] zijn.—*Meteor.*

De N. G. Gemeenten te Aliwal Noord.—In betrekking tot de [illegible] vereeniging dier twee gemeenten verschijnen in de *Northern Post* een paar officiele stukken. Bij het eerste verzoeken de oud-ouderlingen C. de Wet, J. Henning, en P. A. Olivier, de oud diakenen A. Voster en C. Henning, en 52 andere leden der oorspronkelijke gemeente, het volgende onder de aandacht van den Kerkeraad te mogen brengen: "Dat wij met leedwezen vernomen hebben, dat de Commissie door de Hoog Eerw. Synode onzer kerk benoemd, met geslaagd is in hare pogingen om de twee N. G. gemeenten [illegible] te vereenigen, vooral dara [illegible] dat de zitting der genoemde Commissie [illegible] veranderingen gevonden is, en dat [illegible] der beide [illegible] gemeenten [illegible]. Wij hebben verder vernomen, [illegible] de meerderheid [illegible] [illegible] hoop [illegible] geval er niets verder gedaan [illegible] voornemen een beroep [illegible] die gehouden [illegible]." In antwoord [illegible] Ds. Cormack, als voorzitter [illegible] het volgende [illegible] gehouden kerkraadsvergadering [illegible] Vereeniging. [illegible] Vereeniging [illegible] gesecondeerd [illegible] Memorie: 'Dat [illegible] van de twee [illegible] gaan is, was [illegible] het [illegible] was.' Dit [illegible].

Professor Gresswell.—Wij hebben reeds medegedeeld dat die hoogleeraar van het Gill College Somerset verlaten had en zich te Kaapstad zou gaan vestigen. De *Courant* zegt: "Het doet ons leed dat de curatoren van het College goedgevonden hebben, een der professoren te bedanken. Het schijnt dat de financiele toestand hun niet veroorloofde drie hoogleeraren aan te houden, en dat professor Gresswell dientengevolge zijn ontslag ingezonden heeft. Te meer betreuren wij dit, omdat hij in Engeland was uitgekozen door een der curatoren die daar op bezoek was en met hem herwaarts gekomen is. De heer Gresswell is een degelijk geleerde en gaf in het departement der oude talen, waarvoor hij aangesteld was, naar wij gelooven de meeste tevredenheid. Wij wenschen hem in Kaapstad alle succes toe."

Mosselbaai schijnt tegenwoordig verpest te zijn met een bende inbraakplegers en dieven. Een paar weken geleden oefenden zij met goed gevolg hun misdadig handwerk uit in het pakhuis van den heer Lyons, en aangemoedigd door de vergeefsche pogingen om hen op 't spoor te komen, beproefden zij verleden Zondag nacht hunne bekwaamheid op twee plaatsen: bij de heeren Fleming & Mudie, en bij een kantienhouder met name Matfield. In het pakhuis der genoemde firma maakten zij in den muur een gat, waardoor zij binnen drongen en eenige geweren roofden, maar bij de kantien werden zij in hun "werk" gestoord. Der politie, geholpen door eenige vrijwilligers, is het gelukt, een paar van de schelmen in handen te krijgen, tegen wie reeds een voorloopig verhoor begonnen is. Men gelooft dat er een talrijke bende wezen moet, en om er achter te komen en tevens de stad voor 't vervolg beter te beveiligen, zou aan eene publieke vergadering het plan eener versterking van de politie worden voorgelegd. Een van de gevangenen, Thomas Backway, had een ruimen voorraad van de gestolen goederen bij zich, toen hij in hechtenis genomen werd. De andere, William, heeft ook tamelijk sterke getuigenis tegen zich.

Mutual.—Deze voortreffelijke instelling—de Kaapsche Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering—hield Maandag hare twee-en-dertigste jaarlijksche vergadering, onder voorzitterschap van den heer S. Solomon, L.W.V. Het rapport getuigt van toenemenden bloei. Het totaal inkomen van het afgeloopen maatschappelijk jaar was £89,563 en na aftrek van alle uitgaven en onkosten bleef er eene winst over van £43,967. De vergadering besloot, een dividend van twee percent vast te stellen voor elk der drie jaren, loopende in het gewone tijdvak van tobedeeling der winsten. De heer Ebden had eene motie om het stemmen bij volmagt te wettigen, ten einde de buiten wonende leden in het stemregt te doen deelen; maar hij trok zijne motie in met voornemen om haar op eene speciale vergadering ter tafel te brengen. Het toekennen van eene gratifikatie aan de beamten kwam ook ter sprake, en verscheidene leden lieten zich ten gunste van zulk eene beschikking uit, maar de vergadering besloot, de direkteuren zelven daaromtrent te laten handelen.—Het rapport met de bijbehoorende rekeningen en lijst van uitkeeringen verschijnt in ons nommer van heden als advertentie.

Stedelijk Raad.—De jaarlijksche verkiezing van een nieuwen Stedelijken Raad heeft aanstaanden Maandag plaats ten Stadhuize. De daartoe strekkende vergaderingen begint om 9 uur met distrikt 1 en voor ieder der 6 distrikten wordt een halfuur toegestaan. De lijst van kandidaten is als volgt:—Distrikt No. 1. Charles Lewis, C. G. Prince, J. G. Bam, P. [illegible] Leibbrandt, M. A. Bergh, H. R. Stephan, R. J. Glynn, A. R. McKenzie, C. H. Brandt, J. A. Munnik, G. C. Gee, J. C. Boelhouwer. Distrikt No. 2. F. G. Goodliffe, R. M. Ross, J. C. Piton, G. J. de Korte, H. T. Bam, W. F. Starke. Distrikt No. 3. H. A. Bam, G. J. de Korte, H. H. Marais, A. J. Louw, Nicolaas Smit, Arthur Shaver, Pieter Hendrik de Villiers, J. C. Hofmeyr, J. C. Piton. Distrikt No. 4. G. H. Mellor, W. [illegible] Davies, J. [illegible] Stonier, A. R. McKenzie, J. St. George Boyes, J. C. Hofmeyr. Distrikt No. 5. R. Glynn, D. Mills, Louis Mosenthal, R. [illegible], L. P. Cauvin, C. G. Prince, T. J. C. Inglesby, P. J. Stigant, A. R. McKenzie. Distrikt No. 6. W. T. Davies, John Philip, John Daniel Cousins, Lewis Alexander, Allen Chase, Taylor, J. St. George Boyes, M. J. Louw, John Thomas, J. C. Peters, G. A. Ardene, Gert Joel Hofman, John Cooke, T. J. C. Inglesby.

Schromelijk wangedrag van een spoorweg-[illegible].—Een brief in de *Somerset Advertiser* zegt [illegible] "Gisteren kwam een [illegible] Europeaan, in dienst van een der inlanders van den spoorweg, die meermalen vleesch gekocht had bij den heer Hans Vosloo in diens afwezigheid daar om weer voorraad op te doen. De dochter [illegible] gaf hem te verstaan, dat er geen vleesch was, waarop hij het huis met geweld binnendrong en de provisiekamer doorzocht om zelf te zien. De schavuit nam daarop een kopmes en een schoenenschaar en zette daarmede een Hottentot [illegible] van Vosloo na, [illegible] hem [illegible], maar de knaap greep vluchtende een paard, dat nabij was en maakte [illegible] uit de voeten. Al de vrouwen en kind [illegible] hadden inmiddels ook een goed heenkomen gezocht. De razende [illegible] op het huis afgaande, kwam een kaffermeid tegen, wierp die op den grond en wilde haar met het mes een steek toebrengen, toen zij gelukkig zijn duim tusschen de tanden en zien [illegible] de eene [illegible] kreeg en hem half verwurgde. Toen een kaffer zien de aankomen, rukte [illegible] maar de kaffer wierp hem in de vlugt een deken in het aangezicht [illegible]." Dezelfde [illegible] verhaalt een aantal andere voorbeelden van [illegible] gedrag aan de zijde der spoorwegwerkers.

Twee stemmen uit de Transvaal tegen de Annexatie.—Onder de brieven in de *Patriot* van 13 Vrijdag is er een van den heer C. P. Kleppers te Hartebeest, Transvaal, die dat blad prijst over de wijze waarop het onregt van de Engelschen daar aan de kaak gesteld wordt. "Mijn bloed kookt," zegt hij, "as ek aan al die onreg denk." En dan gaat hij voort: "Julle denk ons is tevrede met die Engelsman omdat ons stil is? Mar stil water het diepe grond. Julle sal sien as Paul kom. Want as ek denk hoe die Engelsman myn broer Hendrik Kleppers in Natal met die bom middel-deur geskiet het, en hoe ek syn hart sien klop het en syn bloed sien loop het; en hoe die Engelsman ver myn swager Thomas Dreyer, toen hy hem om pardon kom vra het, 'n gad lat grawe het [illegible] [illegible] voor die koors [illegible] wie kan dan tevrede wees? En toen wou hulle [illegible] betaal ver [illegible] mar sy wou [illegible]. Sy het ver hulle gesegt: 'Hulle [illegible] by onse Liw' Heer gaan betaal: want haar man sal [illegible] ons dit an haar te betaal.' Die Heer sal dit oes, want Hy weet die waarheid daarvan. Nou weet ons [illegible] die saak [illegible]. Ek wens dat [illegible] Liwe Heer ons Afrikaners [illegible] wil eens maak, dat die Engelsman [illegible] ons [illegible] Mense, jul moet tog [illegible] van ons [illegible]. Ek het vergil gesê: stil water, diep grond. [illegible] mer daarme tevrede wees. Paul het ges ons moet stil sit, anders sal die water mos vuil worde."

De correspondent van datzelfde Blad schrijft uit Potchefstroom, 10 Julij: "Ek wil u [illegible] hoe of [illegible] hier gesteld is. Dit is alles [illegible] opgestel, of by ander [illegible]. Het [illegible] het Rooi [illegible] van die Engelsman [illegible] Presidente, in het [illegible] Deputasie daarde [illegible] dat het alles [illegible] [illegible] ontevredenheid [illegible] Afrikaners [illegible] Deputasie [illegible] Mag de Heer [illegible] het werk van ons Deputasie [illegible] en dat God de Heer die [illegible] dat sy op eens [illegible] [illegible] tijd [illegible] rusten, want [illegible] [illegible] wat hy voor [illegible] as Haman."

Uit de "Vrijheidsbanier," van 3 Mei, een Hollandsch blad, dat te Grandrapids, in de Vereenigde Staten van Amerika, wordt uitgegeven, nemen wij het volgende over: "Ds. J. W. F. Roth Sr., predikant bij de Eerste Hollandsche Presbyteriaansche gemeente te Milwaukee, Wis., heeft het beroep naar de Holl. Presbyt. gemeente te York, Fillmore County, Minnesota, aangenomen, en zal in 't begin van Julij aanst., zijn werkkring aanvaarden.—De Eerw. heeren J. W. F. Roth Jr. en W. C. Cort, theol. studenten van 't Presbyteriaansch Theol. Seminarie te Chicago, werden door de Classis van Milwaukee, Wis. te Brodhead gehouden, toegelaten tot de Evangeliebediening, na een lofwaardig en voldoend examen in de godgeleerdheid, wijsbegeerte en wetenschappen, oude talen, kerkelijke geschiedenis, enz., enz.

HET PARLEMENT.

WETGEVENDE RAAD.

VRIJDAG, 3 AUGUSTUS.

SCHATTINGBILL-WORCESTER.

Aangezien bij de tweede lezing dezer Bill, die een particulier ontwerp is, de voorschriften van behandeling niet waren in acht genomen, werd de order voor het in Comité gaan opgeheven en de Bill verwezen naar eene Speciale Commissie, terwijl gezonden werd om de getuigenis, door de Wetgevende Vergadering ingewonnen.

BAINSKLOOF.

Het rapport van den inspekteur Bain over den toestand van de Bainskloof werd ter tafel gelegd.

MUNICIPALITEITSBILL VAN [illegible].

De Raad ging in Comité over deze Bill.

De heer Wood bestreed de 65ste klausule, waarbij bepaald wordt, dat er geen appel bestaat van Municipale schatting van vaste goederen. Hierover viel een langdurige discussie voor, waarbij aan het licht kwam, dat alle Municipale Bills zoodanige bepaling inhouden.

De motie van den heer Wood werd verworpen en de Bill zonder amendementen gerapporteerd en voor de derde maal gelezen.

SPOORWEGLEENINGS-OOST LONDEN-QUEENSTOWN.

Deze Bill, van de Wetg. Vergadering ontvangen zijnde, werd voor de eerste maal gelezen. Tweede lezing Maandag.

SCHATTINGBILL-WORCESTER.

De getuigenis van de Assembly ontvangen zijnde, werd het werk opgeschort, om de Commissie te laten bijeenkomen. Het rapport kwam daarop in en na de tweede lezing besloot de Raad, Maandag in Comite te gaan.

STELLENBOSSCHE SPOORWEG.

De heer Hofmeyr gaf kennis dat hij Maandag voorstellen zou, den Gouverneur een adres aan te bieden, om ZExc. te verzoeken, zoo veel mogelijk de grieven te herstellen, waaronder de bevolking van Stellenbosch meent te [illegible] de vergadering die in hare Spoorweglijn [illegible].

MAANDAG, 6 AUGUSTUS.

PETITIE.

De heer Bury bood eene petitie aan, onderteekend door 88 ingezetenen van Riversdale [illegible] [illegible] van den weg [illegible]. De petitie werd voorgelezen en ontvangen.

STELLENBOSSCHE SPOORWEG.

De heer Hofmeyr [illegible] in een den Gouverneur [illegible] [illegible] trekking tot het staken [illegible] [illegible] de grieven waaronder de [illegible] lijden.

De [illegible] [illegible] men.

OOST LONDEN-[illegible] SPOORWEG.

De tweede lezing [illegible] [illegible] eene levendige discussie plaats, [illegible] het overschrijden hunner [illegible].

De heer Murray bevoordeelde de voltooiing der linie nog een extra [illegible] kosten, maar de Commissaris van Openbare Werken verzekerde dat niet de helft van de [illegible] kelijk begrootingen zou [illegible].

De tweede lezing [illegible] zal morgen in Comite komen.

[illegible] WORCESTER.

De Raad ging over deze Bill in Comité en voegde op voorstel van [illegible] president [illegible] de bepaling toe, dat [illegible] [illegible] in deze Kolonie [illegible] zal morgen overwogen worden.

EERSTE LEZINGEN.

De Leeningsbill van [illegible] West, [illegible] vangen zijnde, [illegible] lezing [illegible].

Daarop verdaagde de Raad.

WETGEVENDE VERGADERING

MAANDAG, 6 AUG.

[illegible]

werd, als geene [illegible] Comité-generaal, goedgekeurd.

[illegible]

Het Huis in Comité [illegible] op dit onderwerp [illegible] datie voor om den Raad [illegible] der Boers [illegible] deel te hebben. De heer P. Watermeyer [illegible] de, omdat de Raad [illegible] om de Bill te verwerpen. De heer Brand [illegible] de Bill [illegible] porteren. [illegible] amendement van den heer [illegible] stemmen [illegible] waren, terwijl [illegible] er tegen stemden.

De Bill ging zonder amendementen door het Comité.

[illegible]

werden voor de derde maal gelezen.

SPOORWEGUITGAVEN EN ADMINISTRATIE.

Het Huis in Comité [illegible] over het rapport van het Comité over Spoorweguitgaven en Administratie, stelde de heer Sprigg voor: "Zijne Exc. den Gouverneur per adres te verzoeken, een commissie aan te stellen, om onderzoek te doen naar en te rapporteeren over de uitgaven aan de [illegible] Spoorwegen [illegible] naar het al dan niet wenschelijke [illegible] in het bestuur en beheer der Spoorwegen gedurende de constructie, en omtrent [illegible] bestuur na de constructie [illegible]." De tijd was [illegible] niet alles [illegible] gelooven wat de Regering [illegible] Spoorwegen [illegible]. Een ieder [illegible] dat onze Spoorwegen veel meer [illegible] begroot [illegible] zouden kosten. [illegible] einde van het vorige jaar hadde [illegible] besteed aan onze in aanbouw zijnde Spoorwegen. De aankoop van den Wellington [illegible] £771,000 gekost. Dan had [illegible] aanvang der [illegible] Spoorwegen [illegible] [illegible] £15,000 [illegible] percent [illegible] van 1874 [illegible] £5,561,627 [illegible] een paar [illegible] [illegible] zelfs [illegible] lingtonsche [illegible] wij dat de [illegible] mijlen spoorwegs, door onze tegen-

woordige Regering [illegible]

[illegible]

ons £[illegible] per [illegible]

[illegible]

navvys die [illegible] uit Europa gekomen [illegible]

huizen voor £1000 [illegible]

dienden onderzocht te worden [illegible]

staande dat de Regering een [illegible] arbeiders betaalde. Een halve kroon per dag [illegible]

het loon dat zij aan de grenzen gaf [illegible]

Kaffers—was iets ongehoords. Geen [illegible] zulk eene competitie opwerken, en [illegible] de spoorwegen zooveel meer kosten dan men verwacht had [illegible]

[illegible]

[illegible] Hij zou zich [illegible]

De heer Louw [illegible] te wedijveren met [illegible]

[illegible] per dag waard [illegible]

[illegible] werd het comité [illegible] te hervatten.

DINGSDAG, 7 AUGUSTUS.

[illegible]

[illegible] Comité-Generaal hervat [illegible] Spoorweg [illegible]

Waterhouse [illegible] Wright en Blaine het voorstel van [illegible]

Aankomst van de Maalboot.

DE ZUID AFRIKAANSCHE BILL.

TRANSVAAL.

ALGEMEEN NIEUWS

HANDEL EN MARKT.

Laatste Telegrammen van Europa.

MOORD.

HOOG GEREGTSHOF.

Voor den Hoofdregter en Regter Denyssen.

MAANDAG, 6 AUGUSTUS.

VAN DER WESTHUIZEN vs. VAN DER WESTHUIZEN.

Advv. Buchanan en Jones voor applikant; de Prok.-Generaal en Adv. Upington voor respondent.

Dit was een aanzoek om eene zaak naar het Rondgaande Hof van George te verwijzen. Respondent bestreed het, als hebbende reeds de vereischte toebereidselen gemaakt om de zaak gedurende dezen termijn voor het Hooge Hof te kunnen doen dienen, terwijl eenige zijner getuigen zich reeds op weg naar Kaapstad bevonden. Uit de affidavits die voorgelezen werden bleek ook, dat er veertien getuigen vereischt werden.

De Hoofdregter zeide, dat het aanzoek moest worden toegestaan. De kosten van al die getuigen hier te brengen, moesten enorm zijn. Maar daar de oppositie tegen de verwijzing bona fide was, zou de verliezende partij ook de kosten van dit aanzoek moeten dragen, uitgezonderd de dagvaardingen, die ten laste van den applikant zouden komen.

VAN DER MERWE vs. EXECUTEUREN VAN VAN DER MERWE.

Adv. Maasdorp voor eischer; Adv. Upington voor verweerder.

Door middel van deze aktie trachtte eischer als voogd van geïnteresseerde minderjarige kinderen de verweerders te noodzaken om tegen betaling van £600 transport van zekere plaats Oudebeek in de afdeeling Graaff-Reinett te geven ten behoeve dier minderjarige kinderen. De zaak was deze:—Eenige jaren geleden hadden zekere van der Merwe en diens vrouw een gezamenlijk testament gemaakt, waarbij zij de bedoelde plaats benevens eenig geld aan hunne kleindochter legateerden. In datzelfde testament was bij afzonderlijke klausule bepaald, dat de langstlevende, met de kinderen van beiden, erfgenaam zou zijn. Het legaat van de plaats werd later bij codicil herroepen. Van der Merwe was de eerste die overleed, en de plaats werd in drieën verdeeld. Een deel ging naar de weduwe, een naar den zoon, en één naar de kinderen van de dochter. Vóór haar overlijden vermaakte de weduwe haar eigendom aan den zoon en de kinderen der dochter, maar bij een codicil beschikte zij de plaats Oudebeek aan de drie kinderen van eischer tegen betaling van £600.

De eigenlijke kwestie was nu, of de bedoelde minderjarigen de geheele plaats konden vorderen, dan wel dat gedeelte waarop de weduwe zelve had aanspraak gehad. Hierover werden langdurige argumentatiën gevoerd, aan het einde waarvan

De Hoofdregter zeide, dat het Hof onder de bestaande omstandigheden last zou geven, dat de plaats aan eischer moest worden overgedragen tegen de betaling van £600; of anders dat hem tegen dezelfde betaling overdragt zal worden gegeven van twee deelen der plaats en vergoeding voor het resterende derde, de waarde daarvan door den master te worden bepaald.

Dienovereenkomstig werd uitspraak gedaan.

[illegible] vs. [illegible].

Adv. Upington voor appellant; Adv. Maasdorp respondent.

De Magistraat van Queenstown had den appellant veroordeeld tot £5 boete en kosten wegens het onwettig schutten van vee, en hiervan kwam hij in hooger beroep voor dit Hof.

De Regters, de Advokaten gehoord hebbende, wezen het appel van de hand met de kosten.

Daarop verdaagde het Hof.

STELLENBOSCH.

(Van onzen Correspondent.)

6 Aug 1877.

DE EERW. W. [illegible] D. MINNAAR

gaf op Vrijdag, 27 Julij en de Eerw. J. H. Krige op Vrijdag, 3 Augustus zijn laatste proefpreek.

GEWIJDE MUZIEK.

Hoewel wij reeds voor eenigen tijd vernomen hadden, dat er hier een gewijd zangkoor was opgerigt, zoo waren wij aangenaam verrast dit koor zoo spoedig handelend te zien optreden. Met ingespannen verwachting begaven wij ons op Vrijdag avond naar het gebouw van de Jongelingsvereeniging, in de groote zaal waarvan het concert zou plaats hebben. In het voorbijgaan zij het gezegd, dat deze zaal het dorp tot een sieraad verstrekt en in eene wezenlijke behoefte voorziet. Zij heeft zoowat dezelfde groote als die van de Mutual, en echter kan een redenaar gemakkelijk tot in de verste hoeken gehoord worden. Een bewijs dat de moeite en tijd, door Professor Hofmeyr aan dit gebouw besteed, niet geheel en al zonder gevolg zijn.

Maar om tot het concert zelf terug te keeren. Wij vonden iedere plaats bezet, en naar ik verneem, moesten nog zoowat 50 teleurgestelden bij de deur worden afgewezen.

Het getal der aanwezigen was circa 300. Om 7 ure beklom Professor Hofmeyr de "platform," en na in een korte "speech" de vergaderde menigte te hebben verzocht, zich ordelijk te gedragen, en den lof van "Gewijde Muziek" te hebben vermeld, opende hij de verrigtingen met een krachtig gebed. En nu verscheen het koor, zoo wat 60 of 70 in getal. Wij weêrhouden ons van in bijzonderheden te treden, en zeggen slechts dit dat de uitvoering onze verwachting verre overtrof. Inderdaad in lange is hier zulke muziek niet gehoord. Indien men haarfijn alles zou willen uitpluizen, dan zou men zeker een paar fouten kunnen aanwijzen; maar als een geheel genomen was het concert een succes; en het Stellenbossche publiek mag trotsch zijn op deze Vereeniging. Wij hopen dat dit koor moge bloeijen en ons spoedig op een oratorio zal onthalen. Degenen, die het concert niet hebben bijgewoond, raden wij aan zulks op Vrijdag eerstk. te doen, indien zij zichzelven een genotvollen avond willen verschaffen.

De opbrengst was £2[illegible].

[Onze correspondent verzoekt ons te melden, dat het berigt in ons nommer van 1 dezer omtrent Ds. Neethling's preek niet van hem afkomstig was.—RED.]

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.—RED.]

EEN STEM UIT AFRIKA.

Heer Editeur,—In uw blad van den 28 jongstleden zie ik een stuk geschreven door een "Stem uit Engeland." [illegible] Engelands [illegible]. Of [illegible] niet geloof, dat het alles goud is wat daar blinkt, moet ik mij echter met den schrijver vereenigen of instemmen, dat Engeland bijzonder voor vooruitgang is en vooruitgaat bijkans met alle dingen, en dat Afrika haast een halve eeuw achteruit is met bijkans alle dingen, is niet te betwisten. Hadden wij hier in Afrika voor 50 jaren [illegible] hebben, op welke hoogte waren wij [illegible] misschien nu? En zoo zijn wij in de meeste gevallen achteruit, en dat tot ons eigen schade en van waar dit alles? Oneenigheid, verdeeldheid. Kunnen wij niet hier fabrieken oprigten? Waar is niet maatschappijen in het groot opgerigt? Verdeeldheid, oneenigheid. Ik wil niet te veel inbreuk op uw blad maken, daarom zal ik niet verder over het schrijven van "Stem uit Engeland" uitweiden, dan alleen over onzen wijnhandel. Welke wijnboer, [illegible] ken prijs van onzen ordinairen wijn? Waar [illegible] heer Editeur, het ooit gehoord dat 1 legger brandewijn [illegible] wijn gelijk staat met 1 slagtos, 1 legger wijn met 2 kapater bokken of met 2 vette schapen? Welke wijnboer is in staat om onder zulke omstandigheden, vraagt men, dan 20 shillings in het pond te betalen? Voorzeker slechts hij die een kapitalist is. Bij het aanzijn van al de feiten die ik genoemd heb, sta ik verbaasd stil over het gedrag van de boeren in verband met de Zuid Afrikaansche Wijnbouwers-vereeniging. Wat hebben zij gedaan? Hebben zij als één man de handen ineengeslagen om zichzelven te bevoordeelen en voor zichzelven en kroost te zorgen? Neen. Wat hebben zij dan gedaan? Naauwelijks een achtste gedeelte der wijnboeren hebben aandeelen genomen, die in eenige distrikten uitgesloten. Wat hebben velen nog gedaan, die als mannen van eer nog al hunne namen op de lijsten hebben neergeschreven, die twijfelen nog om dadelijk hunne aandeelen te voldoen of willen in het geheel niet betalen. Wat noemt gij het? Ik vraag, welke pen in staat is, om de voordeelen te beschrijven, die eene groote Wijnmaatschappij doen en opleveren kan, wanneer zij op de regte wijze opgerigt en gedreven wordt. Eén man *wil* het niet, één man *kan* het niet, een maatschappij *moet* het doen, en dat uit al de wijnbouwers en wijnpakhuizen in Afrika, en met behulp van wijnpakhuizen in Engeland. Alzoo moeten de regte mannen gevonden worden om hier zoowel als in Engeland over den wijn te beschikken en te bestieren,—hier de regte maker en daar de regte verkooper. Ten slotte, zoodra de Wijnbouwers-Vereeniging geregistreerd zal zijn en allen als mannen van eer hunne aandeelen afbetaald zullen hebben, zullen 500 à 700 leggers spiritus en eenige honderd leggers van den besten wijn gekocht worden en dadelijk zal wijn in het algemeen tien shillings per legger stijgen, en alzoo zullen de wijnbouwers kunnen vernemen, dat uit Afrika eenige duizenden leggers wijn kunnen uitgevoerd worden.

OOK AFRIKAANDER.

DE NEDERD. GEREF. KERK TE GROENEPUNT.

Aan den Redakteur.

Mijnheer, Er schijnt verdeeldheid van gevoelen te bestaan omtrent de bijzondere plaats, waar de kerk zal gesticht worden. Met bedaarde overweging van de zaak en Christelijk gevoel kunnen vele zwarigheden uit den weg geruimd worden. Dit houde men in het oog, en vergete personaliteiten en laakbare uitdrukkingen, zoo wel in het schrijven over als in het bespreken van de kwestie.

JUSTITIE.

NED. GEREF. OF ANGLIKAANSCH?

Aan den Redakteur.

Mijnheer, Uit andere bronnen verneem ik het volgende, dat verzwegen werd in het verslag van de Huwelijksbevestiging te George. De oude Doctor, oudste Predikant en warm voorstander der *Hollandsche Kerk*, heeft zijne Zoons aldaar *in het Engelsch* in het Huwelijk bevestigd. Onder het gebed knielden de beide paren, trouwringen werden voor den kansel gegeven, de plegtige verklaring den Leeraar nagezegd, doch *geene aanspraak gehouden.*

Schotsch gebruik is dit niet. Geen Schot werd in het Huwelijk bevestigd. *Allen* behooren tot de *Hollandsche* kerk en allen die tegenwoordig waren verstonden Hollandsch, velen geen Engelsch. Men had even goed "The Book of Common Prayer" kunnen gebruiken.

Velen uwer lezers weten hoe, sedert jaren, de Engelsche kerkpartij te George, onze kerk en de Afrikaanders tegengewerkt heeft; nog onlangs lazen wij wat zij in de Schoolkwestie hebben gedaan. Zij matigen zich te veel aan en willen zich zelfs met de verkiezing van een Predikant bemoeijen.

Kan nu zulk een gedrag, van zulk een man, aan zulk eene plaats en onder dusdanige omstandigheden, voorzigtig, menschkundig en getrouw aan onze taal, onze kerk, en aan die herderlooze gemeente genoemd worden? Geeft hij die zoo handelt geen onzeker geluid?—Uwe lezers moeten voor zichzelven oordeelen en hunne eigene gevolgtrekkingen maken.

Ik heb de Eer enz.,

ANTI-HUMBUG.

[Wij hebben den inhoud van dezen brief aan Dr. Robertson medegedeeld en van hem vernomen, dat dezelve naar waarheid is, met uitzondering van de bewering dat "de plegtige verklaring den leeraar werd nagezegd," waarvan niets aan is. De Engelsche taal werd gebezigd, zoo als altoos geschiedt, wanneer de partijen zulks verlangen. Het knielen wordt voorgeschreven door het formulier der Ned. Geref. Kerk: "Daarna laat de leeraar de getrouwden nederknielen en vermaant de gemeente voor hen te bidden." Dit voorschrift wordt soms, hoewel niet in den regel, te Kaapstad gevolgd. Ook het trouwen "met den ring" geschiedt welens in de stad, naar wij van den Doctor vernemen.—RED.]

Ned. Geref. Kerk
TE ZEEPUNT.

DE Kerkeraad der Gereformeerde Gemeente heeft in zijne jongste vergadering, op voorleden Maandag, besloten, eene andere vergadering in de Kapel te Zeepunt, en wel op den avond van aanstaanden VRIJDAG, den 10de dezer, ten half zeven ure, te doen houden, ten einde nog eens te bespreken de plaats alwaar de voorgestelde Kerk gebouwd zal worden. De Kerkeraad heeft vernomen, dat sommigen niet tevreden zijn met de plaats waarvoor de meerderheid bij de jongste vergadering gestemd heeft, en, begeerig om, zoo veel mogelijk, aan allen voldoening te geven, heeft de drie Leeraren tot eene Commissie benoemd, om alle belanghebbenden te ontmoeten, en hen over deze belangrijke zaak te raadplegen. Men vertrouwt derhalve, dat de vergadering talrijk bijgewoond zal worden.

Er zal, na afloop der vergadering, eene speciale Tramkar naar de Stad gaan.

Namens de Commissie,
G. W. STEGMANN.

ZUID AFRIKAANSCHE
WijnbouwersVereeniging
(BEPERKT).

Berigt aan Aandeelhouders.

AAN alle Aandeelhouders, die hunne Storting van £1 per Aandeel nog niet hebben betaald, wordt dringend verzocht, zulks terstond te doen, ten einde de Direkteuren in staat te stellen, de Vereeniging te doen registreren en ONMIDDELIJK met de werkzaamheden te beginnen.

Men kan de Stortingen betalen aan den Secretaris te Kaapstad, of bij
De heeren J. H. COETSEE en P. J. MALAN, Wellington.
De heer A. B. DE VILLIERS, van de heeren DE VILLIERS, FAURE & Co., Paarl.
„ „ F. J. JOUBERT, Franschhoek.
„ „ DANIEL DE WAAL, Eersterivier.
„ „ J. W. L. HOFMEYR, Moddergat.
„ „ GEORGE TUBB, Somerset West.
„ „ J. G. BEATTY, Montagu.
„ „ C. PRITCHARD, Beaufort West.

Op last van de Direkteuren,
ALFD. GEO. JONES, Secretaris.

N. J. D. GORDON,
TANDHEELKUNDIGE,
PAARL.

300 TREK- EN SLAGTOSSEN.

VAN BOVENSTAAND GETAL OSSEN zal eene verkooping worden gehouden te

KLAPMUTS

in den loop der eerste week van September, als wanneer zij in uitmuntende Conditie van het Binnenland zullen aankomen.

Verdere bijzonderheden in latere advertentien.

A. OHLSON & Co.
St. Georgestraat No. 3.

J. S. MARAIS & Co., Paarl, Afslagers.

Malmesbury Executeurskamer.

BELANGRIJKE VERKOOPING VAN
VAST- EN LOSGOED.

In den Boedel van wijlen den heer ADRIAAN HENDRIK MOORREES.

Op Woensdag, den 29 Augustus a.s.,

VASTGOED,

1. Het Woonhuis van den Overledene in de Gardenstreet te Malmesbury is algemeen bekend; zoo goed als nieuw gebouwd, binnen en buiten in de beste orde van reparatie, netjes bewoond en van alle gemakken, die in een Woonhuis behooren, voorzien, en overvloedig Water op het Erf, maken het aanbevelenswaardig voor elk, die eene geriefelijke Woning verlangt, terwijl de buitengebouwen, als: Stal, Wagenhuis, Pakhuis en Bergkamers, alle benoodigdheden in zich bevatten.
2. Een geriefelijk Woonhuis met Tuingrond naast het Woonhuis van den Overledene. Ook dit gebouw is in beste staat van reparatie, ruim voorzien van Kamers, Kombuis en Kleen en Stal.
3. Een Huis en buitengebouw met Tuingrond, thans bewoond door den Heer J. COMBRINK. Dit Erf is nagenoeg het vruchtbaarste stuk grond op het dorp, en levert jaarlijks overvloed van allerlei aard- en tuinvruchten op, van de beste soort, terwijl de Watervoorraad overvloedig is om voortdurend den grond te bevochtigen.
4. Het Huis in de Loedolffstraat, thans gebezigd als het Maçoniek Hotel; ruim voorzien van Kamers en andere gemakken, goede Stalling en Wagenhuis. Jaren lang is met goed succes in dit gebouw een Hôtel gedreven, en daar weldra de Spoorweg naar Malmesbury zal geopend worden en door den handel vele reizigers de Plaats bezoeken, lijdt het geen twijfel of dit Perceel zal ruim in waarde vermeerderen.
5. Een stuk gronds met daarop staand gebouw naast het Maçoniek Hôtel. Indien gewenscht, kan dit perceel met het vorige te zamen verkocht worden.
6. Een groot open Erf, 200 bij 120 voet, gelegen vlak tegenover het Spoorweg Station.
7. Twee open Erven in de St. Francisstreet gelegen, naast de Roomsche Kerk.

Vervolgens de

LOSSE GOEDEREN,
ALS:

SLAAPKAMER MEUBELEN,

Ledekanten met Bedden, Kleedtafels met Spiegels, Waschtafels, compleet, Doekenrakken, Commodes, Waterzetten, Kleine Tafeltjes, Kleêren-rakken, Katels, Stoelen, Vloerkleeden, Gordijnen, enz., enz.

EETKAMER MEUBELEN,

Een Buffet met toebehooren, Tafels, Stoelen Schenkbladen, Klok, Schilderijen, een Kagchelstel, Tafelbellen, Sofas, Kleine Tafeltjes, Hanglampen en staande Lampen, enz.

DISPENS EN KOMBUIS,

Een diner- en ontbijt-Servies, Schotels, Borden, Schalen, Kopjes en Schoteltjes, Messen, Vorken, een Vleesch- en Worstmachine, Trommels, Potten, Schalen en Gewigten, Kandelaars, Glazen en Kelken, een extra ijzeren Stoof, een Karn, Pottenbank, Watervat enz., enz., enz.

VERDER:

Een extra dubbelloop Geweer met Doos en toebehooren, een Badkuip, Rakken, Boeken, Kasten, een Weêrglas, Hoedenrakken, Tuinbanken, Kantoor-Meubelen, een ijzeren Safe, Kisten en Tafels, enz.

Een fraai Gouden Horologie en andere Juweelen.

AANDEELEN,

12 Aandeelen in de Malmesbury Bank
1 Aandeel in de Malmesbury Executeurs Kamer.

VEE, ENZ.,

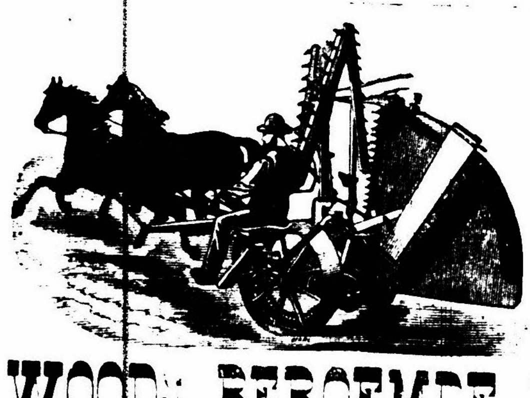
4 Extra Karpaarden (Ruins), waarvan twee Blaauw Schimmels en twee Bruinen afzonderlijke paren vormen.
2 Extra Koeijen in melk
1 Kapkar met neerslaande Kap
1 Bokkar
Twee Stellen Tuigen voor 4 Paarden
Een Zadel en Toom
Een Stel Timmermansgereedschap, Ramen en Kozijnen, Halfamen en Ankers, Rakken, een lot Vellen, Hout en Kalk.
200 Mudden Haver
20 do. Rog
en wat verder nog zal aangeboden worden.

B. WETHMAR, Secretaris,
Executeur Datief.

Malmesbury, 28 Julij 1877.

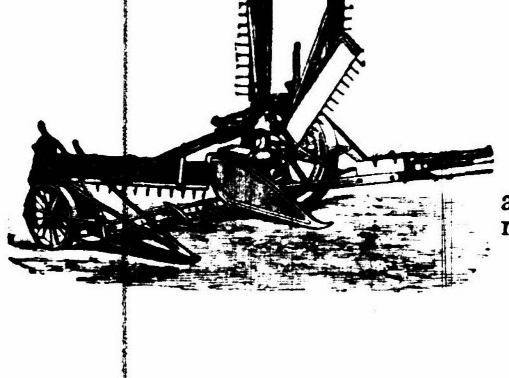
J. W. MOORREES & Co., Afslagers.

AAN KOREN BOEREN



DE ONDERGETEEKENDE
HEBBEN NU ONTVANGEN
UIT AMERIKA
DE EERSTE BEZENDING

WOOD'S BEROEMDE MAAI-MACHINES,
KETTING EN HARK



Alsook een weinige
MAAI-MACHINES,
Met Zelfwerkende Binders

Voor welke zij vroegtijdige aanvragen verzoeken, daar velen reeds toegezegd zijn.

VAN DER BYL & Co.,
Eenige Agenten

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
LOSSE GOEDEREN,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende, zijne Bezigheid verkocht hebbende en voor een tijd naar Holland wenschende te gaan, heeft besloten publiek te doen verkoopen,

ZONDER DE MINSTE RESERVE,

OP DONDERDAG, 9 DEZER,

Het gewone assortiment HUISRAAD, als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Bedden, Wasch-, Kleed- en andere Tafels, Kasten, Kisten, Glas-, Aarde- en Porseleinwerk.

Eene hoeveelheid NEGOTIEGOEDEREN, een groot Lot ROMMELARIJ, waaronder nuttige Artikelen zijn, en eene menigte andere Goederen, te veel om te melden.

EINDELIJK,

Een Achterlader Geweer, door HOLLIS & SONS, met al het toebehooren.

J. P. A. VAN LEENT.

Paarl, 1 Augustus 1877.

De Villiers, Faure & Co., Vendu Adms.

Zeldzame kans voor Kapitalisten.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
ZeerVerkieslijkVastgoed,

Gelegen naast de Westelijke Provinciale Bank Gebouwen,

AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende op het punt staande de Paarl te verlaten, heeft vast besloten publiek te doen verkoopen,

Op Woensdag, 15 Aug. a.s.,

zijn aangenaam en vruchtbaar Erf, beplant met Wijnstokken en Vruchtboomen, met daaropstaande nette dubbelverdieping gebouw, bevattende twee ruime Woonhuizen, ieder met Acht Kamers, gelegen Annex de Westelijke Provinciale Bank Gebouwen.

Dit Eigendom, zoo centraal gelegen, is een der beste handelsstanden in het dorp en zeer geschikt voor het drijven van eenige Nering, vooral een Hotel.—De Gebouwen zijn in goeden staat van reparatie, daar de eigenaar geene kosten gespaard heeft, alles in de beste orde te brengen.

LOSSE GOEDEREN:

1 Paardenwagen op Veren, 1 Ossenwagen met Tent, nieuw, eenige Artikelen Huisraad en wat verder zal worden aangeboden.

J. J. BRINK, P.zn.

Paarl, 30 Julij 1877.

Liberale Bonus zal gegeven worden.

J. S. Marais & Co., Afslagers.

High Sheriff's Office.

High Sheriff's Office, 30 July, 1877.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court, the following Sale will take place:—

Division of the Paarl.

ABRAHAM DENYSSEN, Secretary of South African Association versus ISAAC PETRUS JOHANNES DU PLESSIS.

On Wednesday, the 8th August, 1877, at 11 o'clock a.m., at the Residence of the Defendant,—Household Furniture, Crockeryware, Kitchen Utensils, 1 Open Cart, on Springs, et cetera.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

Afdeeling Paarl.

ABRAHAM DENIJSEN, Secretaris van de Zuid Afrikaansche Associatie, vs. ISAAC PETRUS JOHANNES DU PLESSIS.

Op Woensdag, den 8sten Augustus 1877, 's voormiddags 11 uur, ten woonhuize van Gedaagde,—Huisraad, Aardewerk, Keukengereedschap, 1 open Kar op veren, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

BIJ J. M. BELINFANTE,
BOEKHANDELAAR,
GROENTEPLEIN, KAAPSTAD.
ZIET HET LIGT:

Hollandsche Spraakkunst,
VOOR
ZUID AFRIKA.

DOOR M. J. STUCKI, Onderwijzer van de Distrikts Kostschool, te Blauwvallei, Wellington.

Prijs 1s. 6d., per post 1s. 8d.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wijlen ALBERT ANTHON EERDMAN [illegible], van de Paarl.

ALLEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan bovengemelden Boedel, worden verzocht aan den ondergeteekende, ten kantore van de heeren DE VILLIERS, FAURE & Co., Paarlsche Bankgebouwen, [illegible] binnen zes weken van heden.

J. A. B. DE VILLIERS, [illegible]
Executeur Datief.

Paarl, den 1sten Augustus 1877.

George Findlay & Co.,

ONTVANGEN NU

"Ex Dunelm" en "Dexterous."

Gegoten IJzeren Pilaren, 9, 10 en 12 voet.
Aarden Pijpen, Bogten en Buizen.
Venster Glas 7 x 9 tot [illegible] x 22 duimen.
Tuppers Gal[illegible] IJzer 6 tot 10 voet.
Brandram's [illegible] en van Zwart.
Portland Cement, Vaten en Halve Vaten.
Draadbrug [illegible].
Smith's Blaasbalgen, Aanbeelden, Schroeven, enz.
Prijs Kaf Snijders.
Bert[illegible] Hooi [illegible].
Molens om Haver, [illegible].
IJzeren Varkens, [illegible].
Gras Z[illegible] [illegible].
Kool Scheppen, [illegible].

Groote Voorraad Algemeene IJzerwaren.

Hardewaren Pakhuizen,
GRAVESTRAAT.

TE KOOP:

Nieuwe en Gebruikte Stukvaten en Bijders.

OM bijzonderheden vervoege [illegible] den Afslager den heer J. [illegible]
Houtstraat.

GUANO! GUANO!!

GOEDE KUSTGUANO, te koop in de Pakhuizen van Gebr. McLACHLAN,
Kasteelstraat, No. 34.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekenden, Eigenaars geworden zijnde van de Plaatsen Bakoven, Winkelhaaksvallei, en Kraalboschheuvel geven hiermede kennis, dat zij geene overtreding van Jagt, Trekpad of andere dergelijke bepalingen, op deze plaatsen zullen gedogen, overeenkomstig de Artikelen der Wet.

J. S. F. [illegible]
A. W. LOUW

Malmesbury, 28 Julij 1877.

W. J. HADFIELD,
ORGELMAKER,
Van de Heeren HILL & SON Londen.

Orgelmaker bij [illegible]

IS in de Kolonie [illegible]

Agent voor W. HILL & SONS Orgels, [illegible]

[illegible]

Adres: Phoenix House, Roelandstraat

J. C. JUTA,
Boekhandelaar, Kaapstad.

HEEFT IN DE PERS, EN ZAL BINNEN KORT UITGEVEN:—

GESCHIEDENIS DER KAAP KOLONIE en der Aangrenzende Staten, door [illegible] NOBLE, Klerk van het House of Assembly.

Deze Geschiedenis loopt over het tijdvak van de eerste ontdekking der Kaapkolonie tot de invoering van Responsible Government.

HET BIDUUR,—[illegible] Kinderbijbel, [illegible]

BOGATSKY, Gulden Schat. Voor deze Kolonie vertaald en voorzien met Gebeden, door den WelEerwaarden Heer G. W. STEGMANN, [illegible]

Van dit Dagboek was sints lang de laatste uitgave uitverkocht, en deze nieuwe editie zal binnen kort gereed zijn.

Struisvederen.

DE HOOGSTE PRIJZEN worden gegeven [illegible]

M. [illegible]ENSUSAN & Co.

Kasteelstraat, [illegible] van St. Georgesstraat.

MARKTPRIJZEN.

[illegible] 7 Aug. 1877.

	£ s d		£ s d
140 lbs [illegible]	0 15 9	—	1 16 [illegible]
120 lbs [illegible]	0 1 9	—	0 2 [illegible]
[illegible] leg Brandewijn per leg	12 [illegible] 0	—	12 5 [illegible]
Eenden per stuk	0 2 [illegible]	—	0 [illegible]
Eieren per 100	0 13 [illegible]	—	[illegible] 6
Ganzen per stuk	0 3 6	—	[illegible] 4 6
Haver gerv. per 100 lbs	[illegible] 7 [illegible]		1 [illegible]
Hoenders per stuk	0 1 [illegible]	—	[illegible] 2 [illegible]
13 zak Kaf per 162 lbs	[illegible] 4 6	—	7 [illegible]
3 bs. Koren per 3 bs.	[illegible] 4 0	—	[illegible] 14 0
6 bs. Mielies, per 3 bs	1 3 [illegible]		1 [illegible]
45 b[illegible] per 3 bus	[illegible]		[illegible]

Zaturdag, 4 Aug. 10 Wagens [illegible]
Maandag, 6 do [illegible] do. [illegible]
Dingsdag, 7 do [illegible] do. 16 [illegible]

NIEUWE MARKT.

	£ s d		£ s d
Aardappelen per 3 bush.	1 11 9	—	15 0
Bloemkool [illegible]	0 0 5	—	0 [illegible] 7
Beet per bos	0 0 2	—	[illegible] 0 [illegible]
Boonen, per 3 bush.	[illegible] 12 9	—	1 [illegible]
Boter per [illegible]	[illegible] 2 2	—	[illegible] 2
Bonen[illegible]	0 1 6		[illegible]
F[illegible] per stuk	[illegible]		[illegible]
Eieren, per 100	[illegible] 11 9	—	[illegible]
Ganzen, per stuk	0 3 [illegible]	—	0 4 [illegible]
Guavas	[illegible] 0 8	—	0 [illegible]
Hoenders, per stuk	0 2 [illegible]	—	0 2 [illegible]
Kool, per stuk	0 0 2	—	0 [illegible]
Lemmetjes, per 100	0 1 7	—	0 [illegible]
Lemoenen, per 100	[illegible]	—	[illegible]
Naatjes, per 100	0 0 9	—	[illegible]
Pompoenen per stuk	[illegible] 0 [illegible]	—	0 0 [illegible]
Patatten, per [illegible]	[illegible] 14 0		0 [illegible] 4
Rozijnen, per [illegible]	[illegible] 0 1	—	0 [illegible] 2
Radijzen per bos	[illegible] 0 1	—	[illegible] 0 1
Selderij	0 0 2	—	0 0 [illegible]
Uijen, per mud	0 17 5	—	0 [illegible]
Varkens, speen	[illegible] 4 0	—	[illegible] 6 0
Wortels, per bos	[illegible] 0 1	—	0 [illegible] 2
Witte Wortels	[illegible] 0 2	—	0 0 [illegible]
Zure Lemoenen	[illegible] 0 8	—	0 1 [illegible]

SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVED.

Aug. 4—European, CRMSt, 1,421 tons, R W Ker, RNR, from Algoa Bay to this port, with general cargo.—Union Co., agents.

4—Saxon, bk, 215 tons, S Shepherd, from Rio 7th July, to this port, with cargo coffee.—Wm. Anderson & Co., agents.

4—Dublin Castle, CRMSt, 1,[illegible] tons, M H Penfold, RNR, from London to this port, with general cargo.—Anderson & Murison, agents.

5—Mathilde, sch, 1[illegible] tons, C Hoffner, from Adelaide 31st May, to this port, with cargo wheat.—Thomson, Watson & Co., agents.

5—[illegible] Castle, ss, [illegible] tons, J Rob[illegible], from London 3rd June, to this port, with railway material.—Wm. Anderson & Co., agents.

6—Jean Jacques, Fr bk, 317 tons, C H[illegible], from Calcutta via Algoa Bay, to this port, with cargo rice.—Van der Byl & Co., agents.

TABLE BAY.—SAILED.

Aug. 4—Natal, CRMSt, to Zanzibar
5—A[illegible], bg, to Knysna
5—Ta[illegible], bk, to Batavia
5—Anna L. Taylor, [illegible]
5—H[illegible], Swd. [illegible] sch, [illegible]
5—H[illegible] Packet, [illegible]
5—Ly[illegible], sch, [illegible]
5—R W Wood, bk, [illegible]
5—Lord Alfred, sch, [illegible]

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEYR, N[illegible] Kasteelstraat Kaapstad.